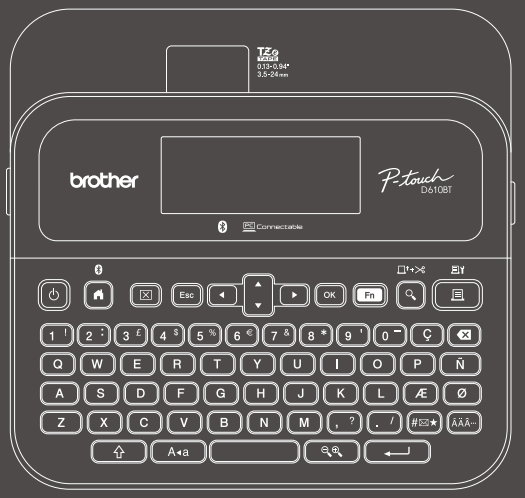
brother

TZe TAPE P-touch

D02D57001

PT-D610BT



Raspored tipkovnice može se razlikovati ovisno o državi.

Zahvaljujemo na kupovini uređaja PT-D610BT (u daljnjem tekstu „pisač za naljepnice”). PT-D610BT proizvodi profesionalne, visokokvalitetne i izdržljive naljepnice. Osim toga, razne dostupne kasete s trakama omogućuju ispisivanje naljepnica različitih širina i uzbudljivih boja.
Pročitajte ovaj priručnik, uključujući i *Sigurnosni priručnik za proizvod*, prije upotrebe pisača za naljepnice. Nakon što ste pročitali ovaj priručnik, pohranite ga na sigurno mjesto.

Za često postavljana pitanja, rješavanje problema te za preuzimanje softvera i priručnika posjetite support.brother.com.

Potrošni materijal

Brotherova kaseta s TZe trakom	Dostupne širine: 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm
Kaseta s trakom za čišćenje ispisne glave	TZe-CL5

Sigurnosni priručnik za proizvod

Sigurnosne mjere

Obavezno pročitajte ovaj odjeljak prije korištenja proizvoda. Sadrži važne sigurnosne upute. Preporučujemo da sačuvate ovaj dokument kako bi vam bio pri ruci radi budućeg korištenja.

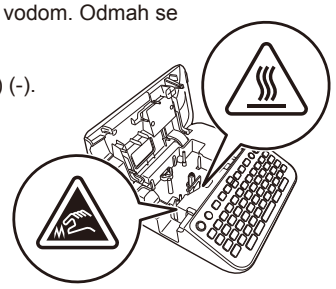
- U vezi servisiranja, prilagodbi ili popravaka obratite se Brotherovoj službi za korisnike ili lokalnom prodavaču Brotherovih proizvoda.
- Ako proizvod ne radi normalno ili se pojavi pogreška te ako je oštećen kabel, isključite proizvod, odvojite sve kabele i obratite se Brotherovoj službi za korisnike ili lokalnom prodavaču Brotherovih proizvoda.
- Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale zbog potresa, požara, drugih katastrofa, radnji trećih strana, namjernog ili nemarnog korisničkog rukovanja, neispravne upotrebe ili rukovanja pod drugim posebnim uvjetima.
- Ne preuzimamo odgovornost za štetu (kao što su gubitci, gubitak poslovne dobiti, izgubljene zarade, prekidi poslovanja ili izgubljena sredstva komunikacije) nastalu zbog upotrebe ili nemogućnosti upotrebe proizvoda.
- Ne preuzimamo odgovornost za štete koje mogu nastati zbog nepravilnog rada proizvoda zbog povezivanja neodgovarajuće opreme ili upotrebe neodgovarajućeg softvera.
- Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak profita koji nastanu zbog upotrebe naljepnica izrađenih ovim proizvodom, nestanka ili promjene podataka zbog kvara, popravaka, potrošnog materijala ili bilo kakvih zahtjeva treće strane.
- Tvrtka Brother zadržava pravo na izmjene, bez prethodne najave, ovdje sadržanih specifikacija i materijala. Nadalje, tvrtka Brother neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu (uključujući posljedičnu) uzrokovanu oslanjanjem na predstavljeni materijal, uključujući, ali ne ograničavajući se na tipografske i druge pogreške vezane uz izdanje.
- Za više informacija o dostupnom softveru pogledajte *Korisnički priručnik* na web stranici Brother support na support.brother.com.
- Najnovija verzija dokumentacije za proizvod dostupna je na web stranici Brother support na support.brother.com.
- Dostupni modeli, dodatna oprema i potrošni materijali mogu se razlikovati ovisno o državi ili regiji.
- Ovaj je proizvod odobren za upotrebu samo u državi ili regiji gdje je kupljen.

⚠ UPOZORENJE Nepridržavanje uputa i upozorenja može uzrokovati smrt ili teške ozljede.

- NEMOJTE rukovati, puniti ili pohranjivati pisač za naljepnice, AC adapter, USB kabel i alkalne baterije na sljedećim mjestima (u protivnom može doći do požara, strujnog udara, dima ili oštećenja):
  - Blizu vode, kao što je kupaonica ili u blizini kuhala za vodu ili na iznimno vlažnom ili hladnom mjestu.*
  - Na mjestu gdje je izložen kiši ili vlazi.
  - Na izuzetno prašnjavom mjestu.
  - Na iznimno toplom mjestu, poput mjesta blizu otvorenog plamena, grijača ili izravne sunčeve svjetlosti.
  - U zatvorenom automobilu na izravnom suncu.
  - Na mjestu na kojem može doći do kondenzacije.
  - Na visokoj nadmorskoj visini.
  - Za vrijeme grmljavine.
- NEMOJTE upotrebljavati pisač za naljepnice dok se u njemu nalazi strani predmet. Ako u pisač za naljepnice uđe voda, metalni predmet ili bilo koji drugi strani predmet, odvojite AC adapter, uklonite baterije (ako su postavljene) i obratite se lokalnom prodavaču Brotherovih proizvoda radi popravka.
- Ako su strani predmeti umetnuti u pisač za naljepnice ili njegove utore, konektore, priključke ili pretinac za baterije, prestanite ga upotrebljavati, isključite napajanje, a zatim odvojite sve kabele ili uklonite baterije (ako su postavljene).
- Prestanite upotrebljavati pisač za naljepnice ako primijetite neuobičajene pojave poput mirisa, topline, buke, izobličenosti ili promjene boje.
- NEMOJTE upotrebljavati oštećeni AC adapter.
  Kako biste izbjegli oštećenje pisača za naljepnice, AC adaptera, USB kabela ili alkalnih baterija, NEMOJTE:
  - Stavljati teške predmete na njih.
  - Rastavljati ih ili izmjenjivati.
  - Bacati ih ili udarati.
  - Dopustiti da se smoče, primjerice diranjem mokrim rukama ili prolijevanjem tekućina po njima.
- NEMOJTE dopustiti bebama i djeci da se igraju s plastičnom vrećicom u kojoj je isporučen pisač za naljepnice. Pravilno odložite plastičnu vrećicu i držite je podalje od beba i djece. Postoji rizik od gušenja.

* Za više informacija pogledajte odjeljak „Specifikacije” u *Korisničkom priručniku* za svoj model.

- Pisač za naljepnice NEMOJTE upotrebljavati u posebnim okruženjima, kao što je u blizini medicinske opreme. Elektromagnetski valovi mogu prouzročiti kvar na medicinskoj opremi.
- Korisnici koji imaju elektrostimulator srca moraju se udaljiti od pisača za naljepnice ako se osjećaju neobično. Zatim odmah moraju zatražiti liječničku pomoć.
- NEMOJTE snažno savijati ni povlačiti USB kabel ili AC adapter.
- AC adapter i utikač NE dodirujte mokrim rukama jer u protivnom može doći do strujnog udara.
- Upotrebljavajte samo navedeni AC adapter.
- Upotrebljavajte samo AC adapter i USB kabel koji ste dobili uz pisač za naljepnice. U protivnom biste se vi ili druge osobe mogli ozlijediti ili bi se mogao oštetiti pisač za naljepnice ili ostala imovina. Tvrtka Brother neće preuzeti nikakvu odgovornost za sve nezgode ili štete nastale zbog nekorištenja navedenog AC adaptera i USB kabela.
- Priloženi AC adapter i USB kabel NEMOJTE povezivati s ostalim proizvodima.
- Upotrebljavajte AC adapter sa standardnim električnim utičnicama (AC 100 – 240 V 50/60 Hz).
- Utikač čvrsto ukopčajte u električnu utičnicu.
- NEMOJTE upotrebljavati baterije ako su oštećene ili cure.
- Držite baterije podalje od male djece. Ako netko proguta bateriju, odmah se obratite hitnoj službi.
- Prilikom mijenjanja baterije NEMOJTE upotrebljavati oštre predmete, poput pincete ili kemijske olovke.
- Ako tekućina (elektrolit) iz baterija dospije u oči, odmah ih isperite čistom vodom. Odmah se obratite hitnim službama.
- NEMOJTE zalemiti priključke na baterije.
- NEMOJTE upotrebljavati baterije s pogrešno postavljenim polaritetom (+) (-).
- NEMOJTE spajati + i - polove metalnim predmetima poput žice.
- Baterije NEMOJTE paliti ni odlagati s kućanskim otpadom.
- Držite prste i druge dijelove tijela podalje od jedinice rezača.
- NEMOJTE dodirivati oštricu jedinice rezača ili gurati prste u otvor za izlaz trake, u protivnom može doći do ozljeda prstiju ili drugih dijelova tijela.
- NEMOJTE dodirivati metalne dijelove blizu ispisne glave. Ispisna je glava vruća tijekom i neposredno nakon upotrebe. Ne dodirujte je rukama.



⚠ OPREZ Nepridržavanje uputa i upozorenja može uzrokovati manje ili umjerene ozljede.

Pisač za naljepnice, USB kabel, AC adapter, alkalne baterije

- Upotrebljavajte samo navedene AA alkalne baterije (LR6).
- NEMOJTE istodobno upotrebljavati stare i nove baterije ili kombinaciju različitih vrsta, razina punjenja, proizvođača ili modela.
- NEMOJTE ispuštati pisač za naljepnice kad ga vadite iz kutije ili premještate, inače se možete ozlijediti.
- Budite oprezni kada zatvarate poklopac spremnika za kasetu s trakom. Postoji opasnost od ozljede ako se vaš prst zahvati između gornjeg i donjeg dijela poklopca.
- Kad ne upotrebljavate pisač za naljepnice, spremite ga izvan dohvata djece. Osim toga, nemojte dopuštati djeci da stavljaju naljepnice i dijelove pisača za naljepnice u usta. Ako se proguta bilo koji predmet, potražite liječničku pomoć.
- Pisač za naljepnice ili bilo koju traku NE ostavljajte u blizini beba ili djece.
- Spremite pisač za naljepnice na ravnu i stabilnu površinu.
- Izvadite baterije i odvojite AC adapter ako ne namjeravate upotrebljavati pisač duže razdoblje.
- NE pritišćite zaslon s tekućim kristalima (LCD).
- Držite AC adapter tijekom odvajanja iz električne utičnice.
- NEMOJTE preopterećivati strujni krug na kojem je AC adapter.
- NEMOJTE otvarati poklopac spremnika za kasetu s trakom dok je jedinica rezača u funkciji.
- NEMOJTE previše pritiskati jedinicu rezača.

Propisi

Deklaracija o usklađenosti (samo za Europu/Tursku)

Mi, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan,
izjavljujemo da su ovi proizvodi usklađeni s važećim EU propisom o harmonizaciji (samo Europa/Turska) i UK propisom (samo Velika Britanija).
Deklaracija o usklađenosti (DoC) može se preuzeti s web stranice Brother support.
Posjetite support.brother.com/manuals.

UK Deklaracija o usklađenosti za propis o radijskoj opremi iz 2017. (samo Velika Britanija) (primjenjiva je za modele s radijskim sučeljima)

Mi, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan,
izjavljujemo da su ovi proizvodi usklađeni s odredbama Uredbe o radijskoj opremi iz 2017.
Kopiju Deklaracije o usklađenosti možete preuzeti pridržavajući se uputa u odjeljku Deklaracija o usklađenosti (samo za Europu/Tursku).

EU Deklaracija o usklađenosti za Direktivu 2014/53/EU o radijskoj opremi (samo za Europu/Tursku) (primjenjiva je za modele s radijskim sučeljima)

Mi, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan,
izjavljujemo da su ovi proizvodi u skladu s odredbama Direktive 2014/53/EU o radijskoj opremi.
Kopiju Deklaracije o usklađenosti možete preuzeti pridržavajući se uputa u odjeljku Deklaracija o usklađenosti (samo za Europu/Tursku).

OPREZ
OPASNOST OD EKSPLOZIJE AKO SE BATERIJE ZAMIJENE NEISPRAVNOM VRSTOM.
UPOTRIJEBLJENE BATERIJE ODLOŽITE U SKLADU S UPUTAMA.

Bluetooth

Ovaj pisač podržava Bluetooth.
Frekvencijski pojasevi: 2400 – 2483,5 MHz
Maksimalna snaga radijske frekvencije koja se odašilje u frekvencijskim pojasevima:
Manje od 20 dBm (e.i.r.p.)

Informacije o usklađenosti s Uredbom Komisije br. 801/2013

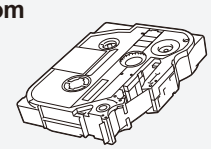
	PT-D610BT
Potrošnja energije*	1,1 W

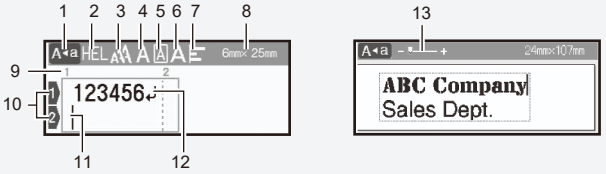
* Svi su mrežni priključci aktivirani i povezani.

Prije upotrebe

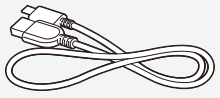
1. Pregled

Početna kaseta s trakom

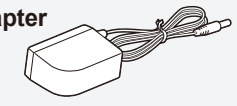




USB kabel



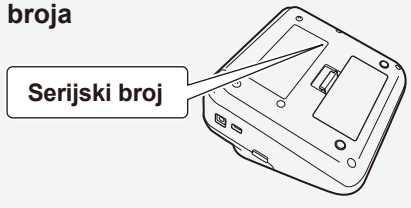
AC adapter



1. Način rada velikih slova
2 – 7. Ikone stila fonta
8. Širina naljepnice x duljina naljepnice
9. Broj bloka
10. Broj retka
11. Pokazivač
12. Oznaka za prijelaz u novi redak
13. Klizač zumiranja

Komponente koje se nalaze u kutiji mogu se razlikovati ovisno o državi ili regiji.

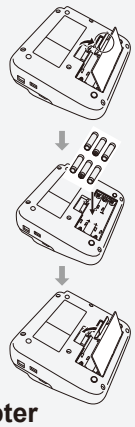
Položaj serijskog broja



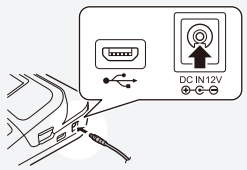
2. Umetanje baterija ili povezivanje AC adaptera

Uklonite zaštitni materijal (samo prva upotreba) prije korištenja pisača za naljepnice.

Baterije

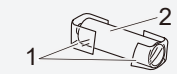


AC adapter

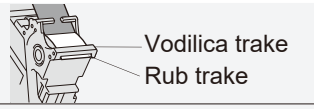


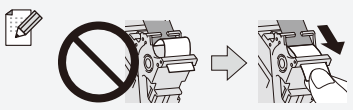
- Prilikom uporabe AC adaptera (AD-E001A):
  - Umetnite priključak kabela adaptera u utičnicu za AC adapter s bočne strane pisača.
  - Utikač ukopčajte u najbližu standardnu električnu utičnicu. Za očuvanje memorije preporučujemo uporabu AA alkalnih baterija (LR6) s AC adapterom.
- AA alkalne baterije (LR6) trebaju biti umetnute u pisač za naljepnice kako biste zaštitili memoriju i izradili sigurnosnu kopiju memorije pisača za naljepnice kad je AC adapter iskopčan.
- Kada se napajanje isključi dulje od dvije minute, izbrisat će se sve postavke teksta i oblikovanja. Izbrisat će se i sve tekstne datoteke pohranjene u memoriji.
- Izvadite baterije ako na duže vrijeme ne namjeravate upotrebljavati pisač za naljepnice.
- Baterije odložite na odgovarajuće odlagalište, a ne u obični otpad. Osim toga, obavezno poštujte sve primjenjive savezne, državne ili lokalne propise.
- Prilikom skladištenja ili odlaganja baterija umotajte ih (primjerice ljepljivom trakom) kako biste spriječili stvaranje kratkog spoja.

(Primjer izolacije baterije)
1. Ljepljiva traka
2. Alkalna baterija

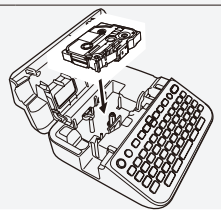


3. Umetanje kasete s trakom





- Nakon što traka prođe ispod vodilice trake, povucite vrh kako biste je zategnuli.
- Provjerite je li traka zaglavljena u pisaču za naljepnice prilikom umetanja ili vađenja kasete s trakom.



1. Umetnite kasetu s trakom prateći ilustraciju ispod poklopca spremnika za kasetu s trakom. Pobrinite se da je vrh trake usmjeren prema izlaznom prorezu za traku.
2. Pritisnite kasetu s trakom u pisač za naljepnice tako da sjedne na mjesto, a zatim zatvorite poklopac spremnika za kasetu s trakom.

4. Uključivanje i isključivanje napajanja

Uključivanje napajanja	Pritisnite ⏻.
Isključivanje napajanja	Pritisnite i držite ⏻ dok se pisač za naljepnice ne isključi.

Za ispisivanje s pisača za naljepnice otvorite
→ **1. Ispisivanje iz pisača za naljepnice**

Za ispisivanje s računala otvorite
→ **2. Ispisivanje s računala**

Za ispisivanje s mobilnog uređaja otvorite
→ **3. Ispisivanje s mobilnog uređaja**

Upotreba pisača za naljepnice

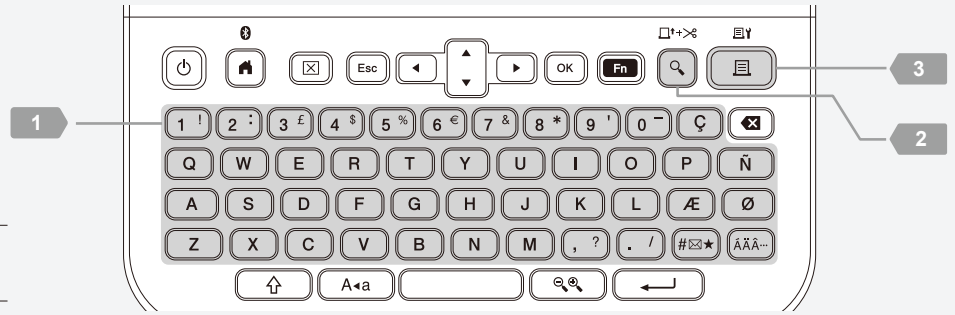
1. Ispisivanje iz pisača za naljepnice

KORAK 1 **Unos podataka**

KORAK 2 **Pregled naljepnica**

KORAK 3 **Ispisivanje naljepnica**

- Slijedite upute na zaslonu za ispis naljepnica.
- Više informacija o promjeni postavki pisača potražite u odjeljku *Osnovne radnje*.



Zadani jezik je „Engleski”.

2. Ispisivanje s računala

Windows

U adresnu traku preglednika upišite install.brother te preuzmite i instalirajte upravljački program pisača i P-touch Editor prateći upute na zaslonu.

Mac

Preuzmite P-touch Editor iz trgovine App Store za ispisivanje s Mac uređaja. Nije potrebno preuzimati i instalirati upravljačke programe.

- Prilikom ispisivanja s računala potrebno je povezati pisač za naljepnice i računalo pomoću priloženog USB kabela ili putem Bluetooth veze.
- Više informacija o povezivanju pisača za naljepnice s računalom putem Bluetooth veze potražite u odjeljku *3. Ispisivanje s mobilnog uređaja*.
- Ovaj pisač za naljepnice ne podržava Wi-Fi veze.

Softver	Značajke
Upravljački program pisača	Softver potreban za ispisivanje s pisača za naljepnice koristeći Windows računalo.
P-touch Editor	Softver za izradu naljepnica za računala. Ova aplikacija ima ugrađene alate za crtanje, čime vam je omogućeno ispisivanje različitih prilagođenih naljepnica složenih izgleda s tekstom u različitim fontovima i stilovima, okvirima, uvezenim slikama, crtičnim kodovima i još mnogo toga.

3. Ispisivanje s mobilnog uređaja

Instalacija aplikacije

Preuzmite sljedeću aplikaciju iz trgovina App Store ili Google Play™:

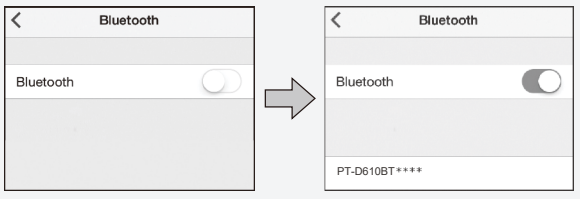
Brother iPrint&Label	Izrađujte naljepnice za potrebe poslovanja, uključujući crtične kodove, naljepnice za uredsku opremu i naljepnice za kartice za mape.
Support Center Aplikacija	Aplikacija pruža pristup informacijama o postavljanju, priručnicima proizvoda, često postavljanim pitanjima i savjetima za rješavanje problema.

Ako želite štedjeti traku, omogućite postavku za lančano ispisivanje u aplikaciji Brother iPrint&Label.
Ispišite naljepnice i ostavite zadnju naljepnicu u pisaču za naljepnice dok ne budete spremni za ispisivanje nove naljepnice.

Omogućavanje i onemogućavanje Bluetootha

1. Provjerite je li pisač uključen.
2. Pritisnite [Home] → ◂▸ → [Postavke] → [OK] / [↵] → ▾▴ → [Bluetooth] → [OK] / [↵] → ▾▴ → [Bluetooth (uključi/isključi)] → [OK] / [↵] → ▾▴ → [Uključi]/[Isključi] → [OK] / [↵]

Uparivanje pisača za naljepnice s mobilnim uređajem putem Bluetooth veze



1. Otvorite izbornik postavki mobilnog uređaja i omogućite opciju Bluetooth.
2. Upotrijebite broj za uparivanje prikazan na naljepnici za preuzimanje aplikacije pričvršćenoj na prednjoj strani pisača za naljepnice.

- Ako pisač zatraži da unesete PIN, unesite „0000”.
- Upute za uparivanje mogu se neznatno razlikovati ovisno o tome koji mobilni uređaj upotrebljavate.
- Ako mobilni uređaj ne može otkriti pisač putem Bluetooth veze, provjerite sljedeće:
  - Postavite mobilni uređaj što bliže pisaču za naljepnice.
  - Pobrinite se da se između pisača za naljepnice i mobilnog uređaja ne nalaze prepreke ili predmeti koji emitiraju radijske valove, primjerice mikrovalna pećnica.
- Ako je tijekom uparivanja na LCD-u pisača za naljepnice prikazan pristupni ključ za Bluetooth, provjerite je li na mobilnom uređaju prikazan isti pristupni ključ za Bluetooth, a zatim pritisnite [OK].
- Ovaj pisač za naljepnice ne podržava Wi-Fi veze.

Početne postavke

Postavke jezika	Home	Postavite jezik za unos teksta. Home → ◂▸ → [Postavke] → OK / ↵ → ▾▴ → [Jezik] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite jezik → OK / ↵
Postavke jedinice	Home	Postavite jedinicu za različite vrste prilagodbe. Home → ◂▸ → [Postavke] → OK / ↵ → ▾▴ → [Jed.] → OK / ↵ → ▾▴ → [inč] / [mm] → OK / ↵
Svjetlina zaslona	Home	Prilagodite osvjetljenje zaslona kako biste lakše čitali s LCD zaslona. Home → ◂▸ → [Postavke] → OK / ↵ → ▾▴ → [Prilagodba] → OK / ↵ → ▾▴ → [Svjetlina zaslona] → OK / ↵ → ◂▸ → [-2] do [+2] → OK / ↵
Način pregleda naljepnice	Home	Prikažite pretpregled naljepnice dok je uređujete. Home → ◂▸ → [Postavke] → OK / ↵ → ▾▴ → [Način unosa] → OK / ↵ → ▾▴ → [Pogled Naljepnica] → OK / ↵
Način pretpregleda ispisa	Home	Pretpregledajte naljepnicu prije njena ispisivanja. Home → ◂▸ → [Postavke] → OK / ↵ → ▾▴ → [Način unosa] → OK / ↵ → ▾▴ → [Pretpregled ispisa] → OK / ↵

Unos podataka

Novi redak	↵	Pritisnite ↵ za početak novog reda. Maksimalni broj redaka za svaku širinu trake: 24 mm: sedam redaka 18 mm: pet redaka 12 mm: tri retka 9 mm, 6 mm: dva retka 3,5 mm: jedan redak
Blok	⇧ + ↵	Upotrijebite ovu značajku za uključivanje više redaka ili veličina fonta na jednu naljepnicu. Maksimalno: pet blokova
Brisanje teksta i formata	⌫ ili ⊠	Izbrišite tekst i formatiranje. Brisanje jednog po jednog znaka: ⌫ Brisanje svih znakova: ⊠ → ▾▴ → [Samo tekst] → OK / ↵ Brisanje cijelog teksta i formatiranje: ⊠ → ▾▴ → [Tekst i format] → OK / ↵
Tabulator	⇧ + ⇥	Unesite tabulator. Maksimalna duljina: 100 mm

Unos podataka (nastavak)

Duljina razmaka	Fn	Postavite duljinu tabulatora. Fn → ▾▴ → [Duljina tab.] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite vrijednost → OK / ↵ → Esc
Velika slova Mala slova	A◂a	Prebacivanje između velikih i malih slova.
Duljina naljepnice	Fn	Postavite željenu duljinu naljepnice. **[Auto]**: Automatski prilagođava duljinu naljepnice duljini teksta. Fn → ▾▴ → [Duljina] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite vrijednost → OK / ↵ → Esc
Tekstni podsjetnik	OK	Sprema često korišteni tekst za brzo pronalaženje. Unesite znakove → Prikazuje li predloženi tekst? → OK → ▾▴ → Odaberite tekst → OK / ↵
Znakovi simbola	#⊠★	Umetnite simbole, jedinice i slike. #⊠★ → ▾▴ → Odaberite kategoriju → OK / ↵ → ▾▴ ◂▸ → Odaberite simbol → OK / ↵
Znakovi s akcentima	ÁÄÂ···	Odaberite uneseni znak i pretvorite ga u znak s akcentom. Unesite znakove → ÁÄÂ··· → ▾▴ → Odaberite akcent → OK / ↵
Okvir	Fn	Dodajte ukrasni okvir naljepnici. Fn → ▾▴ → [Okvir] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite kategoriju okvira → OK / ↵ → ▾▴ ◂▸ → Odaberite okvir → OK / ↵

Promjena fonta

Promjena fonta	Fn	Promijenite font, veličinu, širinu, stil i poravnanje. Fn → [Font/Vel./Šir./Stil/Porav.] → ▾▴ → Odaberite vrstu fonta → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite vrijednost → OK / ↵ → Esc
Promijenite font redak po redak	Fn	Promijenite font, veličinu, širinu, stil i poravnanje fonta. ▾▴ → Pomaknite pokazivač do retka koji želite izmijeniti → ⇧ + Fn → [Font/Vel./Šir./Stil/Porav.] → ▾▴ → Odaberite vrstu fonta → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite vrijednost → OK / ↵ → Esc

Promjena fonta (nastavak)

Stil samoprilagodbe	Home	Automatski prilagodite veličinu teksta tako da odgovara duljini naljepnice. **[Vel. teksta]**: Prilagodite duljini naljepnice. **[Šir. teksta]**: Prilagodite smanjivanjem širine znaka na pola. Home → ◂▸ → [Postavke] → OK / ↵ → ▾▴ → [Stil samoprilag.] → OK / ↵ → ▾▴ → [Vel. teksta] / [Šir. teksta] → OK / ↵

Postavljanje margina

Postavljanje margina	Fn	Postavite margine prije i poslije unesenog znaka. **[Mala marg.]**: Umetnite marginu od približno 23 mm samo prije prve naljepnice, a zatim umetnite margine od 2 mm između sljedećih naljepnica. **[Vel. marg.]**: Umetnite početnu marginu od približno 25 mm prije i nakon teksta svake naljepnice. **[Niz]**: Ispisivanje više naljepnica s minimalnim marginama. Umetnite marginu od približno 23 mm samo prije prve naljepnice, a zatim umetnite margine od 2 mm između sljedećih naljepnica. **[Bez rez.]**: Ispišite višedijelne naljepnice ili koristite posebnu traku, a zatim ručno izrežite naljepnice koristeći se funkcijom [Uloži i reži]. **[Poseb. traka]**: Upotrijebite ovu postavku prilikom ispisivanja na posebnoj traci. Fn → ▾▴ → [Opcija rezanja] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite vrstu margine → OK / ↵

Postavljanje automatski oblikovanih izgleda

Predložak	Home	Upotrijebite omiljene dizajne kao predloške. Home → ◂▸ → [Automatski oblik] → OK / ↵ → ▾▴ → [Predlošci] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite kategoriju predloška → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite predložak → OK / ↵ → Unesite podatke → OK / ↵
Izgled bloka	Home	Upotrijebite uzorke izgleda bloka kao predloške. Home → ◂▸ → [Automatski oblik] → OK / ↵ → ▾▴ → [Izgledi bloka] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite širinu trake → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite izgled bloka → OK / ↵ → Unesite podatke → OK / ↵

Postavljanje automatski oblikovanog izgleda (nastavak)

Oblik tablice		Postavite broj redaka i stupaca prilikom izrade predloška naljepnica. → ◂▸ → [Automatski oblik] → OK / ↵ → ▾▴ → [Oblik tablice] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite širinu trake → OK / ↵ → ▾▴ → [Redovi] → ◂▸ → Postavite vrijednost → ▾▴ → [Stupci] → ◂▸ → Postavite vrijednost → OK / ↵ → Unesite tekst → OK / ↵ → Ponovite za svako tekstno polje → OK / ↵

Ispisivanje naljepnica

Pretpregled		Upotrijebite ovu značajku za provjeru konačnog izgleda prije ispisivanja.
Ispis		Započnite ispisivanje. Prilikom ispisivanja jedne naljepnice: → / OK / ↵ Prilikom ispisivanja više naljepnica: → ▾▴ → Odaberite količinu ispisa → / OK / ↵
Ispis numeriranja	⇧ +	Postavite ovu značajku kada ispisujete uzastopne alfanumeričke znakove kako biste svakoj naljepnici dodali serijski broj. Unesite alfanumeričke znakove → ⇧ + → ▾▴ → [Numer.] → OK / ↵ → ◂▸ → Postavite početni položaj → OK / ↵ → ◂▸ → Postavite krajnji položaj → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite količinu ispisa → / OK / ↵
Zrcalni ispis	⇧ +	Obrnuto ispisivanje s lijeva na desno. Ispišite na prozirnoj vrpci i pričvrstite je na unutarnju stranu stakla kako biste izradili naljepnicu koja se može čitati izvana. Unesite podatke → ⇧ + → ▾▴ → [Zrcalno] → OK / ↵ → / OK / ↵
Ispis crtičnog koda	Fn	Izradite crtični kôd i ispišite ga. Fn → ▾▴ → [Crt. kod] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite postavku → ◂▸ → Promijenite postavku → OK / ↵ → Unesite podatke crtičnog koda → Fn → ▾▴ → Odaberite signal → OK / ↵ → OK / ↵

Ostalo

Uloži i reži	⇧ +	Uložite približno 23 mm trake kako biste uklonili labavost pa je izrežite. ⇧ +

Ostalo (nastavak)

Spremi	Fn	Spremite naljepnice i pristupite im kasnije kako biste ih uredili i ispisali, kao i prepisali preko podataka i spremili uređene podatke. Maksimalni broj spremljenih naljepnica: 99 datoteka Maksimalni broj znakova po datoteci: 280 znakova Izradite naljepnicu → Fn → ▾▴ → [Spremi] OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite odredište spremanja → OK / ↵

Resetiraj		Resetirajte internu memoriju, primjerice da biste resetirali pisač za naljepnice ili izbrisali sve spremljene podatke o naljepnicama. → ◂▸ → [Postavke] → OK / ↵ → ▾▴ → [Resetiraj] → OK / ↵ → ▾▴ → Odaberite način resetiranja → OK / ↵ → Poruka potvrde → OK / ↵

Više informacija o upotrebi pisača za naljepnice potražite u *Korisničkom priručniku* na web stranici Brother support: support.brother.com.

Simboli i okviri

Primjeri simbola (#⊠★)

Primjeri okvira (Fn → ▾▴ → [Okvir])

Primjeri automatski oblikovanih izgleda (→ ◂▸ → [Automatski oblik])

Primjeri znaka s akcentom (ÂÄÂ···)

áàâäæãąåāă Á À Â Ä Æ Ã Ą Å Ā Ă çčć Ç Č Ć ďðđ Ď Đ
éèêëęěėē É È Ê Ë Ę Ě Ė Ē ģğ Ģ Ğ íìîïįīı Í Ì Î Ï Į Ī İ ...

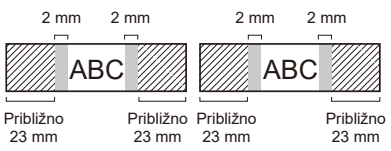
Za više informacija o simbolima i okvirima pogledajte *Korisnički priručnik* na web stranici Brother support na support.brother.com.

Postavljanje margina

Prema zadanim postavkama, pisač postavlja marginu za plastificiranje od približno 23 mm na početku svake naljepnice. Da biste smanjili ovu marginu, ispišite više naljepnica uzastopno.
Marginu možete promijeniti prije i iza teksta za drugu i sljedeće naljepnice prilikom ispisivanja više naljepnica.
Odaberite [Niz] za ispisivanje naljepnica s najužom širinom margine. NEMOJTE ulagati traku dok se ne ispiše zadnja naljepnica.
Nakon ispisa konačne naljepnice, ručno je odrežite koristeći se funkcijom [Uloži i reži].

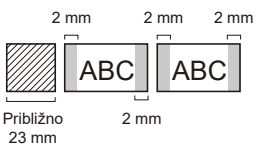
ABC A : Ispisno područje : Margina : Margina za plastificiranje

Vel. marg.



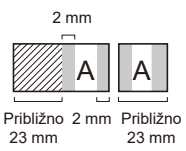
Mala marg.

Ako je duljina naljepnice približno 23 mm ili više

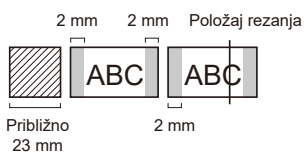


Mala marg.

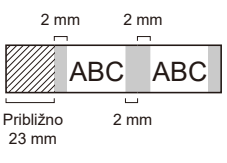
Ako je duljina naljepnice približno 23 mm ili manje



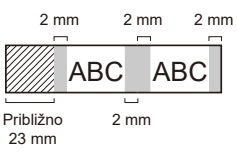
Niz



Bez rez.



Poseb. traka



Poruke o pogrešci

Poruka	Uzrok/rješenje
Provjerite broj unesenih znamenaka	Broj znamenaka koje su unesene u podatke crtičnog koda ne odgovara broju znamenaka postavljenom u parametrima crtičnog koda. Unesite točan broj znamenaka.
Kvar na rezaču!	Ako je traka zaglavljena u jedinici rezača, uklonite traku. Prije nastavljanja isključite i ponovno uključite pisač za naljepnice.
Naljep. je preduga!	Duljina ispisane naljepnice pomoću unesenog teksta veća je od 999 mm. Uredite tekst tako da duljina naljepnice bude manja od 999 mm.
Tekst je predug!	Duljina naljepnice ispisane korištenjem unesenog teksta veća je od postavke duljine. Uredite tekst kako bi stao unutar postavljene duljine ili promijenite postavku duljine.
Sistemska pogreška XX	Obratite se Brotherovoj službi za korisnike.

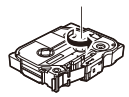
Rješavanje problema

Ako vam je potrebna dodatna pomoć, posjetite support.brother.com.

Problem	Rješenje
Pisač za naljepnice ne ispisuje.	• Provjerite je li kaseta s trakom pravilno umetnuta. • Ako je kaseta s trakom prazna, zamijenite je. Za naručivanje potrošnih materijala i dodatne opreme posjetite www.brother.com. • Provjerite je li poklopac spremnika za kasetu s trakom pravilno zatvoren. • Provjerite je li pisač za naljepnice uključen. • Provjerite je li postavka Bluetootha računala ili mobilnog uređaja uključena. • Provjerite je li pisač za naljepnice povezan s računalom ili mobilnim uređajem putem Bluetootha. • Provjerite je li pisač za naljepnice odabran u aplikaciji Brother iPrint&Label. • Provjerite je li pisač za naljepnice uparen s drugim uređajem. • Pobrinite se da su pisač za naljepnice i mobilni uređaj ili računalo dovoljno blizu za komunikaciju.

Rješavanje problema (nastavak)

Problem	Rješenje
Pisač za naljepnice ne ispisuje.	• Provjerite nije li uključena postavka automatskog ponovnog Bluetooth povezivanja drugog računala ili mobilnog uređaja. • Pobrinite se da uređaji koji emitiraju radijske valove (primjerice, mikrovalna pećnica) nisu u blizini. • Provjerite je li instaliran ispravan upravljački program pisača ako ispisujete s Windows računala. • Povežite pisač za naljepnice s računalom pomoću USB kabela (priložen) kada ispisujete s računala. • Ako je ispisna glava prljava, očistite je pamučnim štapićem ili pomoću opcijske kasete za čišćenje ispisne glave (TZe-CL5).
• Traka se ne ulaže pravilno. • Traka se zaglavila unutar pisača za naljepnice.	• Ako se traka savila, škarama odrežite savijeni dio. • Ako se traka zaglavila, uklonite kasetu s trakom, izvucite zaglavljenu traku i škarama odrežite njen oštećeni dio. • Provjerite izlazi li rub trake izvan vodilice trake. • Uvjerite se da je traka usmjerena prema izlaznom prorezu za traku. • Uklonite kasetu s trakom i ponovno je umetnite.
Došlo je do greške prilikom upotrebe mobilne aplikacije.	Uđite u izbornik postavki mobilne aplikacije i odaberite **Stranica za podršku** > **Često postavljana pitanja (FAQs) i rješavanje problema**.
Zaslon je zaključan ili pisač za naljepnice ne radi normalno.	Pogledajte odjeljak **Osnovne radnje** u ovom vodiču i resetirajte internu memoriju pisača za naljepnice na tvorničke postavke. Ako resetiranje pisača za naljepnice ne riješi problem, odvojite AC adapter i uklonite baterije na više od 10 minuta.
LCD ostaje isključen nakon uključivanja napajanja.	Provjerite jesu li baterije ispravno umetnute ili je AC adapter isporučen s pisačem za naljepnice ispravno priključen.
Poruke na LCD-u prikazane su na stranom jeziku.	Pogledajte odjeljak **Osnovne radnje** u ovom vodiču i odaberite jezik.
Pisač za naljepnice prestao je s radom tijekom ispisivanja naljepnice.	• Ako uočite prugastu traku, zamijenite kasetu s trakom jer je to pokazatelj da se traka potrošila. • Zamijenite sve baterije ili povežite AC adapter izravno s pisačem za naljepnice.

Problem	Rješenje
Prethodno spremljene datoteke naljepnica nisu dostupne.	Ako su baterije slabe ili ako je AC adapter iskopčan, izbrisat će se sve datoteke spremljene u internoj memoriji.
• Ne mogu instalirati upravljački program pisača iako sam se pridržavao pravilnog postupka (samo Windows). • Ne vidim svoj pisač na popisu u aplikaciji P-touch Editor iako sam instalirao upravljački program pisača (samo Windows).	Ako ne možete upotrebljavati pisač za naljepnice, a instalirali ste upravljački program pisača: 1. Preuzmite program za deinstalaciju upravljačkog programa pisača sa stranice vašeg modela na support.brother.com. 2. Poslužite se programom za deinstalaciju upravljačkog programa pisača kako biste uklonili podatke o pisaču. 3. Ponovno pokrenite program za instalaciju upravljačkog programa pisača i pridržavajte se uputa na zaslonu kako biste nastavili s instalacijom.
Tintna vrpca odvojila se od tintnog valjka.	Ako je tintna vrpca pukla, zamijenite kasetu s trakom. Ako nije, ostavite traku neodrezanom i pažljivo uklonite kasetu s trakom, a zatim labavu tintnu vrpcu ponovno omotajte na navitak. Navitak 
Ispisane crtične ili QR kodove nije moguće pročitati.	• Zamijenite traku. (Preporučeno: traka crno na bijelo) • Povećajte crtične kodove ili QR kodove u aplikaciji koju koristite.
Ne znam koja je inačica firmvera pisača za naljepnice.	Provjerite informacije o firmveru pritiskom na sljedeće tipke: ⌂ → ◂▸ → [Postavke] → OK / ↵ → ▾▴ → [Informacije o inačici] → OK / ↵
Veličina fonta ne može se povećati.	Font je već postavljen na maksimalnu veličinu za širinu naljepnice. Ili je postavljena duljina naljepnice tako da postoji ograničenje veličine fonta kako bi se spriječilo premašivanje postavljene duljine.
Prilikom ispisivanja više naljepnica, zadnja se naljepnica izrezuje pogrešno.	Kada je omogućen Lančani ispis, uložite traku da biste izbacili posljednju ispisanu naljepnicu.

Problem	Rješenje
Kada se naljepnica ispiše, margine s obje strane teksta su prevelike.	• Pročitajte odjeljak *Postavljanje margina* u ovom priručniku i odaberite opciju [Mala marg.], [Niz] ili [Bez rez.] za manje margine. Ako ste odabrali opciju [Mala marg.], pisač za naljepnice će uložiti približno 23 mm uvodne trake prije svake nove naljepnice. Ako želite štedjeti na traci, odaberite postavku [Niz]. Nakon ispisa posljednje naljepnice, istovremeno pritisnite ⇧ i 🔍 da biste uložili i izrezali traku. • Pisač za naljepnice uvlači približno 23 mm trake prije svake nove naljepnice. Prilikom ispisivanja više naljepnica, možete smanjiti prazan prostor na drugoj i sljedećim naljepnicama. Odaberite postavku [Niz] u dodatnim postavkama ispisa. Zatim ispišite naljepnice i ostavite zadnju naljepnicu u pisaču za naljepnice dok ne budete spremni za ispisivanje nove naljepnice. • Kad se ispiše zadnja naljepnica, istovremeno pritisnite ⇧ i 🔍 za ulaganje trake, a zatim izbacite i odrežite zadnju naljepnicu. Imajte na umu da će pri korištenju ove metode pisač za naljepnice ulagati približno 23 mm trake prije sljedeće nove naljepnice.
Ne mogu ažurirati firmver pisača pomoću softvera P-touch Update Software, Transfer Express ili alata za ažuriranje Mac uređaja.	Ponovno pokrenite pisač i pokušajte ažurirati firmver. Nemojte pritiskati nijednu tipku tijekom ažuriranja firmvera.

Kontaktni podatci

Posjetite www.brother.com kako biste saznali kontaktne podatke o lokalnom uredu tvrtke Brother.

Potrošni materijal i dodatnu opremu potražite na
www.brother.eu/supplies